



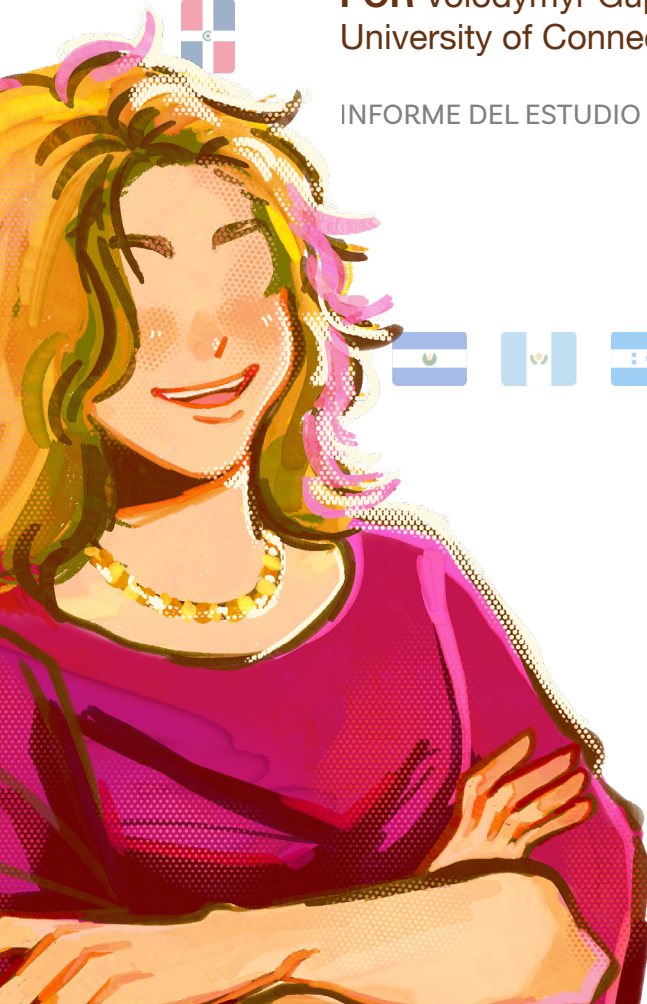
Pueblo informado es comunidad empoderada

Education is Vital to Empower the Community:

Informe sobre el impacto del programa de
educación cívica de El Show de Analeh

POR Volodymyr Gupan & Charles R. Venator-Santiago,
University of Connecticut

INFORME DEL ESTUDIO | Junio de 2025



Acerca de este informe

Este informe resume algunas de las conclusiones principales de un estudio diseñado para examinar el impacto de El Show de Analeh, un programa de variedades en español que se emite los sábados por la mañana en Univision, en la educación cívica y la participación ciudadana entre 2022 y 2024. El estudio se basa en una encuesta realizada a latinos de la región del Gran Hartford, seis grupos focales y la producción de programas durante este periodo. El estudio concluye que El Show de Analeh tiene un impacto positivo en la educación cívica y la acción de sus espectadores.

Acerca de los autores

Charles R. Venator-Santiago (charles.venator@uconn.edu) es director de la Iniciativa de Estudios Puertorriqueños (UConnPRSI). Volodymyr J. Gupan (volodymyr.gupan@uconn.edu) es analista de políticas y asistente de investigación de la Iniciativa de Estudios Puertorriqueños de la Universidad de Connecticut.

Introducción

Ana Alfaro es conocida por ser la productora y presentadora de El Show de Analeh, un programa semanal de Univision Network y UniMas. Ana describe El Show como «una producción soñada que se convirtió en una realidad exitosa». Desde 2007, el programa ha informado y entretenido a la diversa comunidad latina de Connecticut y el oeste de Massachusetts. Se emite los sábados a las 11:00 en los canales locales de Univision. La colaboración del programa con Capital Community College y Univision permite al equipo de producción compartir su creatividad, pasión y visión para el empoderamiento y la participación de la comunidad a través del arte de la televisión.

El Show de Analeh es un innovador programa de entrevistas en español de media hora de duración que informa, empodera y entretiene a la dinámica y diversa comunidad latina con una programación que destaca y se centra en los problemas a los que se enfrentan todos los latinos hoy en día. Se trata de una fuente de información fiable para el área metropolitana de Hartford y más allá.

El programa busca:

1. Representar a la población diversa y cambiante, especialmente a la comunidad latina como modelo de inclusión;
2. Educar y empoderar para el cambio
3. Involucrar a organizaciones y ciudadanos de todas las edades para que participen en su comunidad
4. Allancar el camino para los jóvenes latinos en la televisión y los medios de comunicación: Abriendo Caminos Para la Juventud Latina en los Medios de Comunicación.

La Fundación Hartford para la Donación Pública concedió una subvención de tres años (2022-2024) al Centro San Juan y al Capital Community College para producir El Show de Analeh, centrado en programas diseñados para promover la educación cívica y la participación de los latinos en Connecticut.

Uno de los objetivos principales de esta subvención era aprovechar una serie sobre participación cívica producida y difundida en 2017-2018 que se centraba en la participación ciudadana en la política y el gobierno. **El proyecto tenía como objetivo:**

1. Producir una serie continua de El Show de Analeh sobre temas de política pública, votación y acción comunitaria que afectan directamente a la comunidad latina en el área metropolitana de Hartford;
2. Involucrar al Laboratorio de Acción en Artes Liberales del Capital Community College (CCC) en la programación y los diálogos; Engage students from CCC and Trinity College in research on neighborhood and quality of life issues in the city;
3. involucrar a estudiantes del CCC y del Trinity College en la investigación sobre cuestiones relacionadas con el barrio y la calidad de vida en la ciudad;
4. Difundir ampliamente la serie sobre participación cívica a través de emisiones, redes

sociales y foros interactivos (presenciales y a distancia);

5. Reclutar a un grupo de estudiantes líderes en prácticas para organizar la participación del campus y la comunidad y promover la participación de sus compañeros en actividades cívicas, así como a estudiantes en prácticas para la producción de la serie.

Como parte de la subvención de la Hartford Foundation for Public Giving, se nos pidió que evaluáramos el impacto de El Show de Analeh en la educación cívica y la participación de los latinos en la región del Gran Hartford. Nos basamos en al menos tres fuentes de datos clave. Llevamos a cabo seis grupos de discusión, incluyendo un grupo de líderes comunitarios, un grupo de estudiantes, dos grupos de personas mayores y un grupo de miembros de la comunidad. Realizamos una encuesta a 412 adultos latinos de la región del Gran Hartford. Charles R. Venator-Santiago colaboró con los beneficiarios de la subvención, entre ellos Ana Alfaro y Rose Fonseca (El Show de Analeh), Fernando Betancourt (The San Juan Center) y John H. McNamara (Capital Community College), para organizar, desarrollar y participar en la producción de varios episodios durante el periodo de tres años. Este informe recoge la información recopilada durante este proceso.

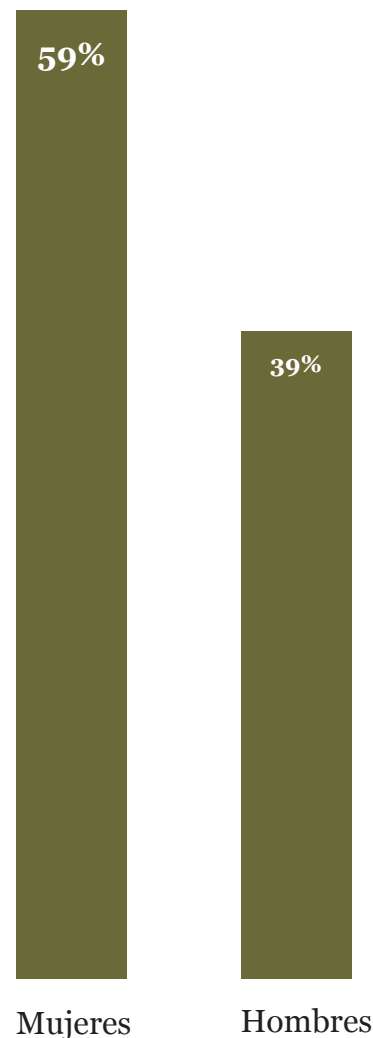
Perfil demográfico de los encuestados

Los datos demográficos para este estudio se limitaron a género, ciudad de residencia (limitada a la región de Greater Hartford), edad y nacionalidad. Desafortunadamente, uno de los retos de trabajar con latinos en Connecticut es que, aunque los latinos representan alrededor de una quinta parte (18.6%) de la población del estado, el número de residentes latinos de muchos pueblos de la región de Greater Hartford es bastante pequeño. Esto plantea un reto cuando se trata de encuestar a los latinos en la región de Greater Hartford. Por lo tanto, nuestra muestra contiene algunas sobre representaciones de los encuestados. No obstante, encontramos que las respuestas a la encuesta y a los grupos de discusión proporcionaron respuestas bastante consistentes.

En 2023, la Oficina del Censo de los Estados Unidos (U.S. Census Bureau) estimó que los hombres representaban el 49.1% y las mujeres el 50.9% de la población total del estado de Connecticut. En el extremo superior, el Censo de EE.UU. también estimó que los latinos (incluidos los puertorriqueños) representaban hasta el 18.6% de la población total del estado. La población latina del estado se dividía a partes bastante iguales entre hombres (49.8%) y mujeres (50.2%).¹

¹ Nos basamos en datos procedentes de múltiples fuentes de la Oficina del Censo de los Estados Unidos. Salvo algunas excepciones, utilizamos los datos de la Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense (ACS) de un año recopilados para 2023 (los últimos disponibles) en el formulario S0201.

Figura 1. Género de los encuestados



Las latinas que respondieron a la encuesta El Show de Analeh 2025 eran mayoría (59%) frente a los hombres (39%) (véase la Figura 1). La mayoría de los participantes en los grupos de discusión también eran latinas.

La encuesta de El Show de Analeh se limitó a las ciudades de la región de Greater Hartford. Como muestra la figura 2, la mayoría de los encuestados residían en la ciudad de Hartford (46%), seguida de East Hartford (10%), Manchester (8%), West Hartford (6%) y Newington (5%). Aunque todos los grupos de discusión se llevaron a cabo en la ciudad de Hartford, un pequeño número de participantes que se unieron a los grupos de discusión procedían de ciudades de los alrededores.

Más de la mitad de los encuestados tenían menos de 34 años, es decir, el 29% entre 18 y 24 años y el 30% entre 25 y 34 años. Sólo alrededor del 22% de los encuestados tenían entre 45 y 65 años o más, el principal perfil de edad de los telespectadores de El Show de Analeh. Estos porcentajes también son superiores a las cifras de población correspondientes a estos tramos de edad. Por el contrario, sólo 1 de los 6 grupos de discusión estaba compuesto por participantes más jóvenes (de 18 a 24 años).

La mayoría de los encuestados se identificaron como puertorriqueños (59%) y sólo el 17% como latinos. Entre los latinos, los dominicanos representaban el 6% de los encuestados y los cubanos el 5%. Los encuestados de otras nacionalidades representaban el resto de la muestra. Del mismo modo, a excepción de un puñado de participantes (menos del 10%), la mayoría de los participantes en los grupos de discusión se identificaron como puertorriqueños.

Figura 2. Pueblos de residencia de los encuestados

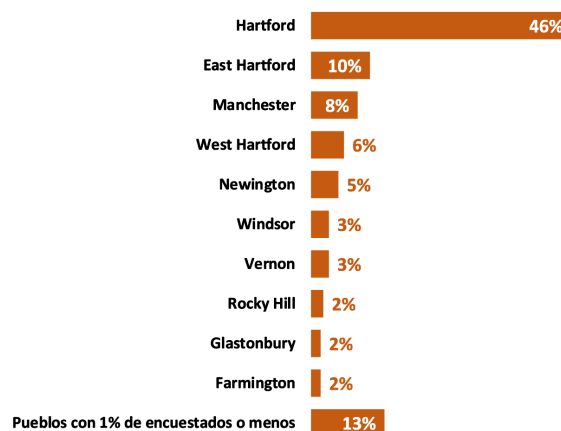


Figura 3. Edad de los encuestados

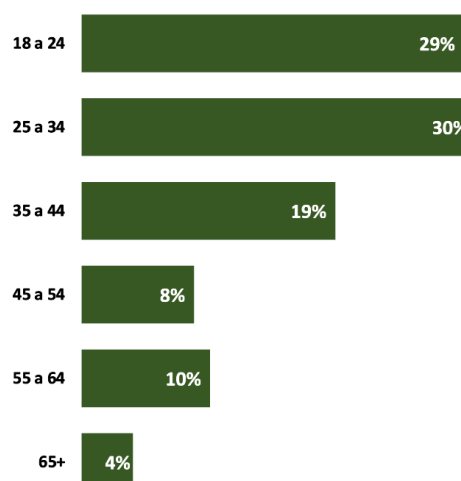
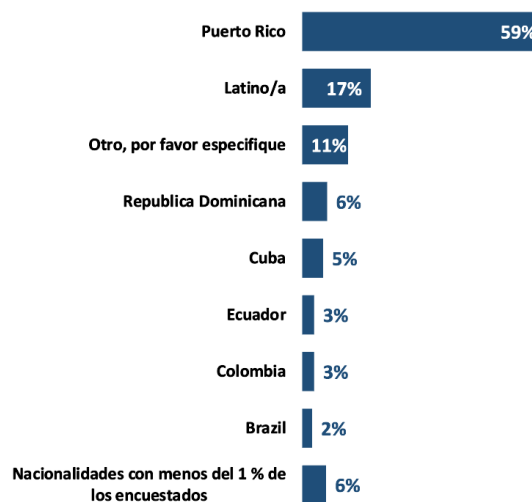


Figura 4. Nacionalidad de los encuestados



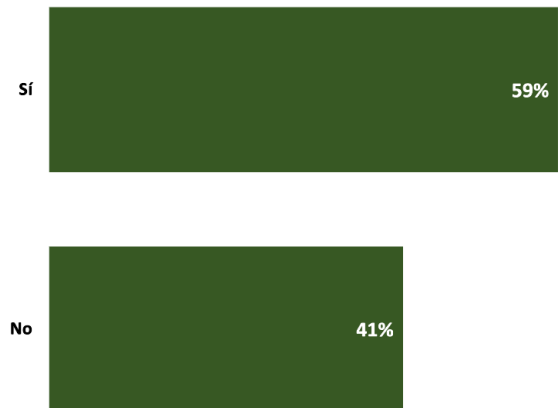
Compromiso cívico

Nuestro estudio incluyó tanto a latinos que no veían El Show de Analeh como a personas que sí lo veían. De 338 encuestados, aproximadamente el 82 %, indicaron que no habían visto el programa. Limitamos la recopilación de opiniones de los residentes latinos de la región del Gran Hartford sobre el compromiso cívico. Esta sección incluye opiniones de todos los encuestados.

Esta sección se centra en preguntas que tratan de evaluar los intereses, los conocimientos y las formas en que los latinos abordan los cívicos que son importantes para ellos.

Casi seis de cada diez encuestados indicaron que estaban interesados en al menos un tema cívico de su comunidad (véase la figura 5).

Figura 5. Interés manifestado en cuestiones cívicas



Las mujeres latinas mayores que participaron en un grupo de focal compuesto por personas que habitualmente ven El Show de Analeh (realizado en octubre de 2024) comentaron de manera sistemática que se sentían afectadas negativamente por el apoyo del entonces candidato Donald J. Trump a políticas misóginas dirigidas contra la autonomía corporal de las mujeres. A diferencia de las participantes en los otros grupos de discusión, las participantes en el grupo de discusión de personas que ven el show habitualmente afirmaron que se sentían motivadas por las guerras culturales del candidato Trump.

Los participantes en el grupo focal de estudiantes argumentaron que la mayoría de los latinos no tienen la opción de decidir si les interesa un tema cívico. Por ejemplo, un estudiante comentó:

“

Creo que lo que estás hablando es de la participación activa frente a la participación pasiva. Porque yo diría que, incluso las personas que no participan activamente en la política, siguen teniendo la política como parte de su vida, independientemente de si participan activamente o no. Por ejemplo, si pagas el alquiler, sabes que eso es el resultado de una política. Recuerdo haber leído algunos tuits que decían: ¿No te importa la política? Pues a tu casero sí. A tu jefe sí. Al banco que financia tu casa sí. Y, de esa manera, sigues participando, porque todas estas cosas son el resultado de una política. Y yo diría que incluso esa falta de participación es el resultado directo de la política.

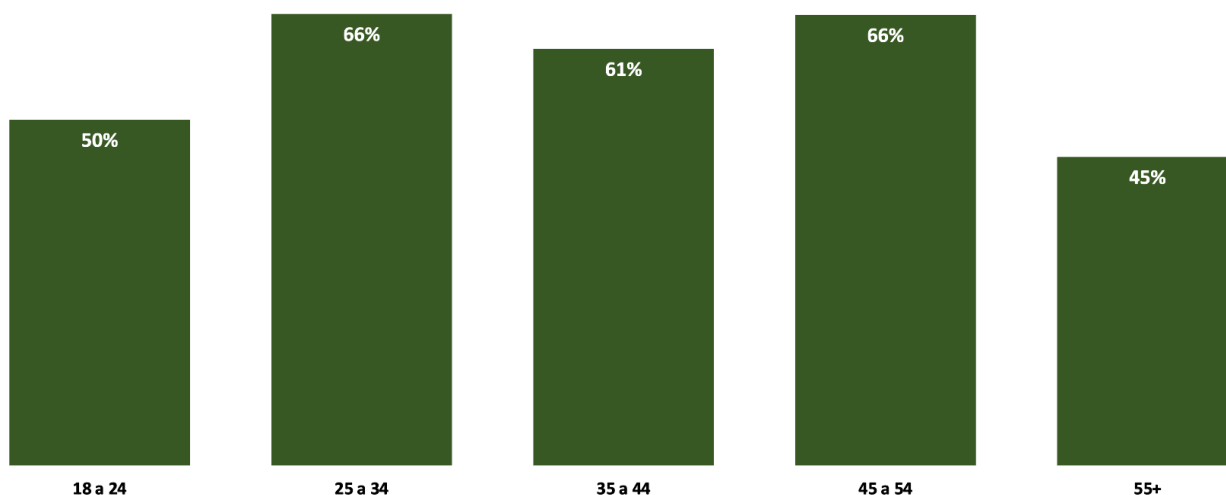
Creo que los estadounidenses estamos condicionados a ser pasivos en lo que respecta a la política. Lewis y yo hablábamos de esto antes. En gran medida, se nos educa para ser buenos consumidores y no necesariamente buenos ciudadanos. Se nos enseña a pensar de forma muy individualista, a centrarnos en los logros y el éxito individuales, y a menospreciar nuestra capacidad para trabajar juntos. (Participante en el grupo focal de estudiantes).

--(Participante en el grupo focal de estudiantes).

Los estudiantes, por supuesto, son más propensos a estar expuestos a temas cívicos en el ámbito escolar. Sin embargo, lo interesante es que también estaban bastante sensibilizados con los temas sociales que conforman su vida cotidiana. Al igual que los líderes cívicos y las personas mayores, los estudiantes latinos que participaron en el estudio eran más propensos a reconocer la necesidad de la participación cívica.

Cuando analizamos esta pregunta por edades, el 60 % de los encuestados de entre 25 y 54 años tienden a interesarse por algún tema cívico. Por el contrario, los encuestados de entre 18 y 24 años, así como los mayores de 55, muestran un interés considerablemente menor por los temas cívicos o comunitarios.

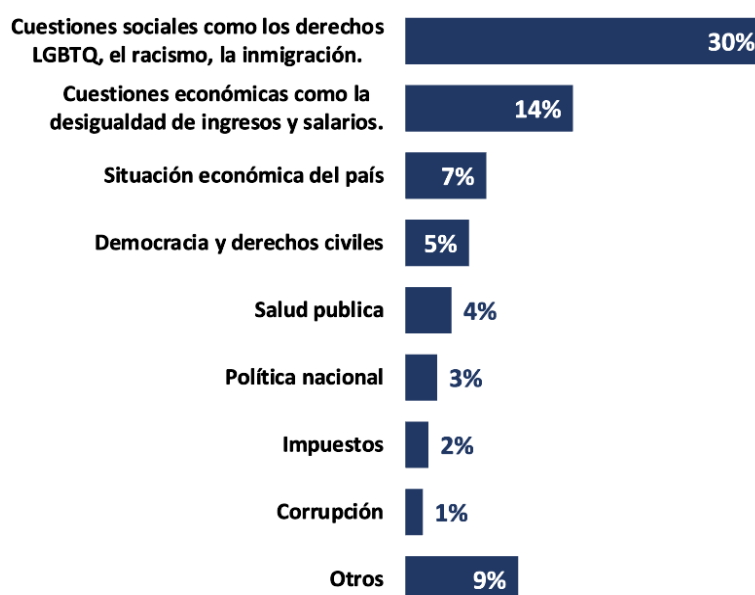
Figura 6. Interés declarado en cuestiones cívicas por edades



Por lo contrario, algunos participantes en el grupo de discusión de estudiantes señalaron que su experiencia en la universidad les había expuesto a muchos problemas cívicos. En algunos casos, varios participantes dejaron claro que sus necesidades económicas o de clase les habían expuesto a temas cívicos fundamentales. En otros casos, la participación en protestas les había hecho conscientes de importantes problemas cívicos.

Cuando se les preguntó cuáles eran los temas cívicos clave que consideraban importantes, casi un tercio (30 %) de los encuestados identificó temas sociales o de identidad como los derechos LGBTQ, el racismo y la xenofobia/inmigración como sus principales preocupaciones. Las preocupaciones económicas ocupaban un lugar secundario (14 %+). Dicho de otro modo, las respuestas a la encuesta de El Show de Analeh sugieren que los derechos culturales o sociales son una preocupación cívica primordial para los latinos en la región del Gran Hartford, por encima de los temas económicos.

Figura 7. Problemas y temas cívicos señalados por los encuestados



Por el contrario, algunos participantes en el grupo de discusión de líderes cívicos sugirieron que las condiciones económicas o materiales de los latinos están vinculadas a temas sobre derechos. Un participante sugirió que los padres latinos suelen «tener dos o tres trabajos» y que ellos (o sus hijos) pueden sufrir casos de discriminación que no pueden abordar. En lugar de tener en cuenta las condiciones materiales de los padres, algunos líderes cívicos sugieren que los administradores tienden a recurrir a explicaciones racistas para justificar la falta de participación cívica de los padres latinos.

Tanto la encuesta como los grupos focales sugieren que los latinos de la región del Gran Hartford dependen de una jerarquía de fuentes de información sobre temas cívicos. La figura 8 sugiere que la mayoría de los latinos dependen de fuentes de información virtuales, empezando por las redes sociales (24 %) y los medios de comunicación en Internet (14 %). A continuación se encuentran las fuentes de comunicación más tradicionales, como la televisión (18 %), la prensa escrita (8 %) y la radio (5 %).

Las fuentes informales de información sobre temas cívicos, que incluyen conversaciones con familiares y amigos en Estados Unidos (14 %) o en su país de origen (8 %), vecinos (6 %), grupos cívicos (6 %) e iglesias o comunidades religiosas (3 %), constituyen la tercera fuente de conocimiento sobre temas cívicos. Aunque las instituciones gubernamentales son una fuente importante de información sobre temas cívicos, no está claro si se trata de una fuente primaria, secundaria o incluso terciaria en relación con las fuentes mencionadas anteriormente.

Figura 8. Cómo se informan los encuestados sobre cuestiones cívicas



Es importante señalar que El Show de Analeh cuenta con líderes cívicos, incluyendo funcionarios gubernamentales, para explicar cuestiones cívicas claves en español. En cierto sentido, El Show de Analeh está haciendo lo que los funcionarios gubernamentales no han hecho a través de las instituciones oficiales del gobierno. A lo largo de los años, El Show de Analeh se ha convertido en una fuente de información gubernamental sobre temas cívicos clave.

La mayoría de los latinos de la región del Gran Hartford son más propensos a abordar temas cívicos en las urnas (votando) (48 %). Un número significativamente menor de latinos también aborda los temas cívicos que les preocupan haciendo donaciones a una causa (22 %) o participando en una protesta (16 %). Los latinos son menos propensos a organizarse y a presentar demandas a los gobiernos (a distintos niveles) para abordar cuestiones cívicas de importancia.

En general, la mayoría de los participantes en los grupos focales coincidieron en que los latinos son menos propensos a abordar temas cívicos. Hubo un consenso entre los grupos focales que sugería que los afroamericanos son más propensos a organizarse y buscar los recursos gubernamentales disponibles. La mayoría de los participantes parecían coincidir en que los latinos son menos propensos a organizarse, votar o buscar recursos de diversas entidades gubernamentales para abordar cuestiones cívicas urgentes. Se dieron múltiples razones. Los latinos son menos propensos a confiar en sus líderes gubernamentales, a confiar en el gobierno y, a menudo, están demasiado ocupados trabajando. Tanto la encuesta como los grupos focales confirmaron que los diferentes grupos de edad preferían abordar los problemas cívicos de diferentes maneras. Por ejemplo, casi una cuarta parte de los encuestados más jóvenes (18-24 años) prefería abordar los problemas cívicos que les importaban a través de protestas. Este enfoque disminuyó entre los encuestados

Figura 9. Cómo abordaron los encuestados los temas cívicos de interés

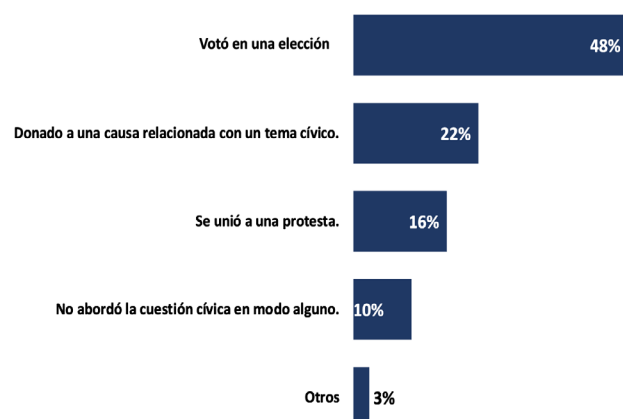
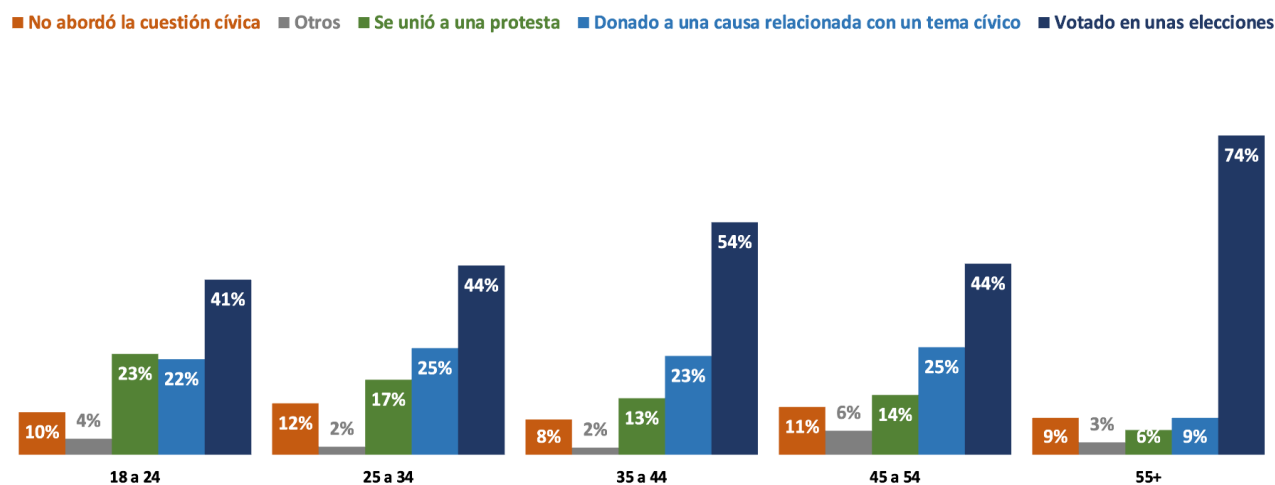


Figura 10. Cómo abordaron los encuestados los temas cívicos de interés por grupo de edad



de más edad. Por el contrario, el voto se convirtió en la forma preferida de los latinos de la región del Gran Hartford para abordar los problemas cívicos a medida que los encuestados se hacían mayores. De hecho, tres cuartas partes (74 %) de los encuestados de 55 años o más indicaron que son más propensos a abordar cuestiones de interés cívico a través de las urnas.

Por el contrario, con la excepción de los encuestados latinos de 55 años o más, aproximadamente una cuarta parte de todos los latinos son propensos a hacer donaciones a una organización para abordar una cuestión cívica importante. Estos resultados son especialmente notables porque la población latina en general en el estado de Connecticut es bastante joven.

Los grupos focales revelaron dos temas importantes y relacionados entre sí. En primer lugar, a pesar de que los latinos son más propensos a preferir abordar los temas cívicos que les preocupan en las urnas o mediante donaciones, también son menos propensos a votar.

Además, nos encontramos ante un momento importante en la historia de los latinos en Connecticut, un momento en el que los principales líderes cívicos latinos están empezando a jubilarse y no están siendo sustituidos por generaciones más jóvenes. Esta falta de transición generacional, junto con la baja participación electoral, probablemente creará un vacío en la capacidad de los latinos para abordar los temas cívicos que les preocupan en la región del Gran Hartford.

La figura 11 sugiere que más de dos tercios (73 %) de los encuestados latinos en la región del Gran Hartford son propensos a abordar los temas cívicos de manera colectiva o con otras personas. Por el contrario, solo el 27 % de los encuestados latinos aborda los temas cívicos de manera individual. Dicho de otro modo, los encuestados latinos tienden a abordar los problemas cívicos en la comunidad o dentro de sus círculos sociales.

Más concretamente, los encuestados latinos son más propensos a abordar los problemas cívicos con familiares y amigos (30 %) o vecinos (17 %). Los encuestados latinos también eran menos propensos a hablar con funcionarios del gobierno local (8 %), estatal (7%) y federal (5 %) (véase la figura 12).

Figura 11. ¿Abordó el problema o los problemas cívicos por su cuenta o con el grupo de sus amigos, familiares, compañeros de trabajo, vecinos, etc.?

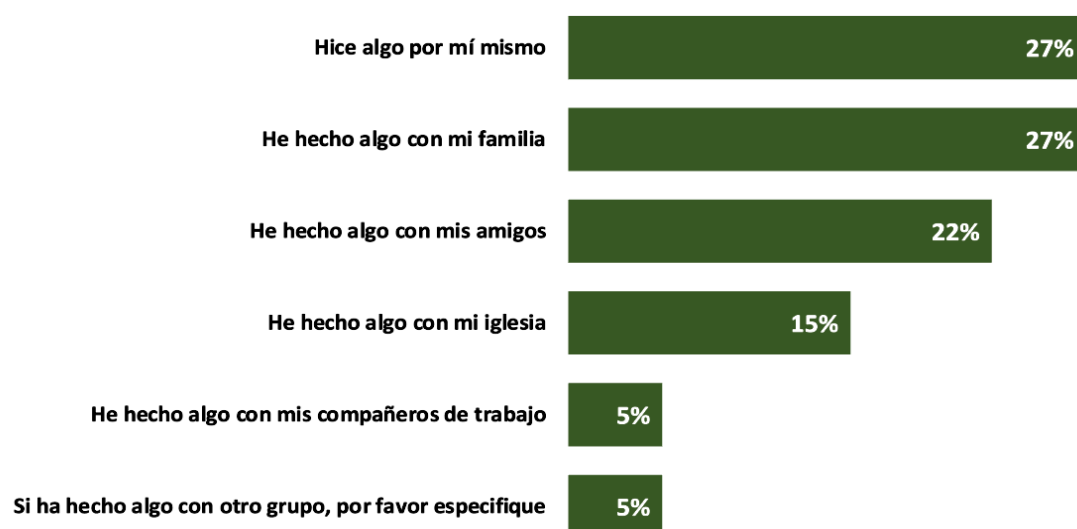


Figura 12. ¿A quién recurrió para abordar un problema cívico?



Impacto de *El show de Analeh* en los espectadores

En un informe reciente del Pew Research Center sobre los cambios en el consumo de noticias, Elisa Shearer y otros autores sostienen que, aunque los estadounidenses consumen cada vez más noticias a través de plataformas digitales, siguen valorando los medios de comunicación locales.²

Los participantes latinos en nuestro estudio confirmaron esta conclusión de múltiples maneras. Comentaron que la televisión por cable era demasiado cara, menos accesible que las fuentes digitales y que *El Show de Analeh* era el único programa latino de este tipo.

Pocas personalidades de los medios de comunicación participan activamente en proyectos comunitarios. Ana Alfaro es considerada tanto una líder clave de la comunidad como una voz de confianza en los medios de comunicación. En esta sección se examina el impacto de *El Show de Analeh* en sus espectadores. Nos basamos tanto en la encuesta como en un grupo focal de espectadores para comprender mejor el impacto de *El Show de Analeh* en las opiniones de los espectadores sobre la participación cívica. Nuestros hallazgos generales también coinciden con la investigación del Pew Research Center sobre este tema, a saber, que los espectadores siguen confiando más en los periodistas locales y los programas de televisión que en otras plataformas porque están más al tanto de los temas cívicos que importan.³

De los 412 latinos que respondieron a la encuesta, 74, es decir, aproximadamente el 18%, respondieron que habían visto al menos un episodio o que eran espectadores habituales de *El Show de Analeh* (véase la figura 13a).⁴ Dado el descenso de la audiencia televisiva entre los latinos, nos sorprendió que un porcentaje tan alto de latinos de la región del Gran Hartford declarara ver un programa de televisión por cable.

2 Pew Research Center, May 2024, “Americas Changing Relationship with Local News.” Consultado el 8 de junio de 2025. Disponible en: <https://www.pewresearch.org/journalism/2024/05/07/americans-changing-relationship-with-local-news/>

3 Ibid., p. 27.

4 Es importante señalar que, si bien el tamaño de la muestra de espectadores es bastante reducido y no es estadísticamente representativo de la población latina total de la región del Gran Hartford, las opiniones recabadas en la encuesta a veces chocaban con las de los grupos focales. En este sentido, la información recopilada en los grupos focales es un poco más fiable. Sin embargo, decidimos incluir esta muestra con el fin de destacar algunas áreas para futuras investigaciones.

Figura 13a. Vieron al menos un episodio del programa

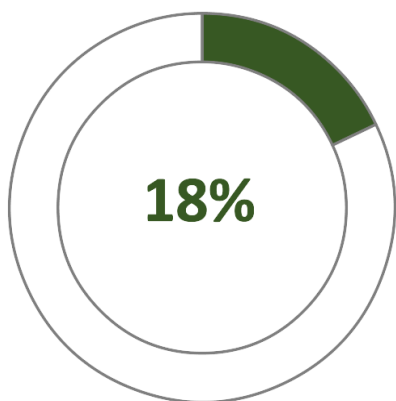
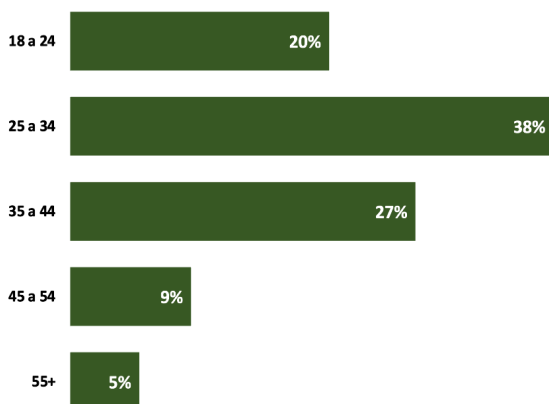


Figura 13b. Han visto al menos un episodio de la serie, por edades



El Show de Analeh se produce como parte de Univision y se transmite principalmente por televisión (por cable). Las personas mayores que participaron en varios grupos focales indicaron que no podían pagar el acceso a la televisión por cable. La mayoría de los participantes en los grupos focales coincidieron en que las plataformas digitales son su principal fuente de información. En este sentido, el alcance de El Show de Analeh es limitado, tanto en términos de audiencia como de cobertura. Los estudiantes que participaron también expresaron que no hablaban español y que este programa era más popular entre sus abuelos. No obstante, El Show de Analeh sigue llegando a una audiencia bastante amplia. Sin embargo, desde 2022, El Show de Analeh ha reforzado su presencia digital a través de diversas plataformas digitales, como Facebook, su propia página web y un canal de YouTube. Los datos disponibles de las respuestas a la encuesta y de los grupos focales más recientes sugieren que la presencia digital de El Show de Analeh podría estar ampliando su audiencia.

Cuando examinamos estas respuestas por edad, encontramos que la mayoría de los encuestados que indicaron que veían el programa eran más jóvenes y que la audiencia disminuía con la edad.

Estos últimos resultados no concuerdan con lo que observamos en los grupos focales. Nuestros grupos focales sugieren que El Show de Analeh atrae a un público mayor, de más de 45 años, y que los espectadores más jóvenes, que quizá no entienden español, son menos propensos a ver el programa.

Hay al menos tres posibles explicaciones para las diferencias entre las respuestas de la encuesta y las de los grupos focales. Una explicación sencilla podría ser que hubo una representación excesiva de encuestados más jóvenes. Sin embargo, otra explicación plausible es que, a mitad del estudio, El Show de Analeh comenzó a aumentar su presencia en las redes sociales y a poner más contenido a disposición de un público más amplio. Una tercera explicación posible es que el número de espectadores jóvenes hispanohablantes está creciendo en la región del Gran Hartford.

Aproximadamente dos tercios (76 %) de los encuestados y prácticamente todos los participantes en los grupos focales que vieron uno o más episodios de El Show de Analeh afirmaron que aprendieron sobre temas cívicos importantes para ellos al ver el programa.

Figura 14a. Aprendieron sobre temas cívicos importantes para ellos viendo el programa

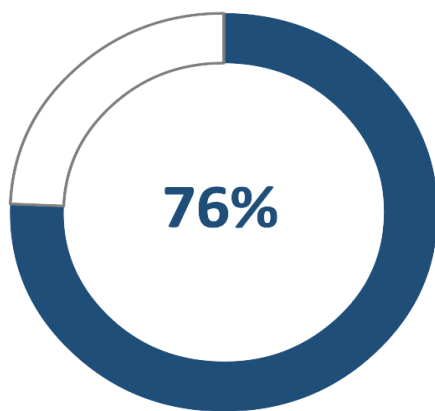
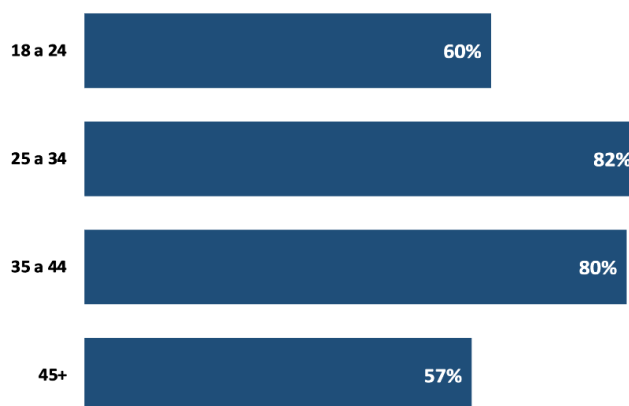


Figura 14b. Aprendieron sobre temas cívicos importantes para ellos al ver el programa, por edad



Los participantes en los grupos focales también comentaron que en El Show de Analeh se les presentó a figuras políticas. Esta opinión es especialmente importante porque la mayoría de los participantes en los grupos focales comentaron que los políticos suelen ser visibles durante la temporada de campaña (para conseguir votos), pero tienden a desaparecer después. Varios participantes en los grupos focales sugirieron que El Show de Analeh da a los funcionarios electos (o políticos) una presencia en sus hogares durante todo el año.

Como sugiere la figura 14b, la mayoría de los espectadores latinos de todos los grupos de edad suelen informarse sobre cuestiones cívicas importantes para ellos viendo el programa. La percepción general es que El Show de Analeh es más popular entre los espectadores latinos de habla hispana mayores de 45 años. Nuestra encuesta sugiere que hay un grupo creciente de espectadores más jóvenes, de entre 35 y 44 años.

Los estudiantes también señalaron que El Show de Analeh era más popular entre sus padres y abuelos. El cambio en el grupo de edad de los espectadores sugiere un creciente interés entre los latinos más jóvenes por los debates en español y la educación sobre temas cívicos.

Una vez más, tanto la mayoría (69 %) de los encuestados como los participantes en los grupos focales informaron que aprendieron algo nuevo sobre un tema cívico en El Show de Analeh (véase la figura 15a).

Figura 15a. Aprendí sobre nuevos problemas cívicos viendo el programa

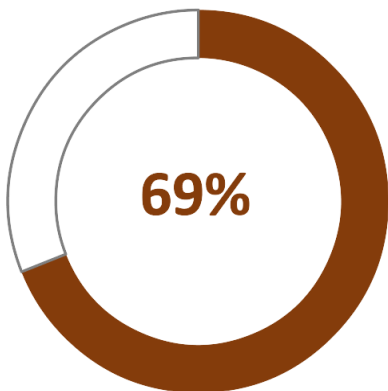
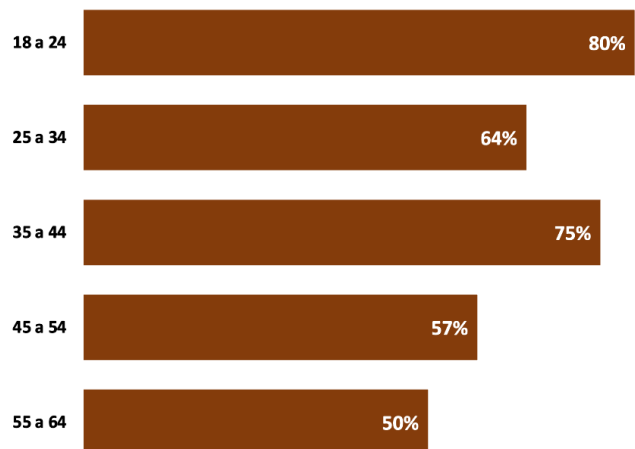


Figura 15b. Aprendieron sobre nuevos temas cívicos al ver el programa

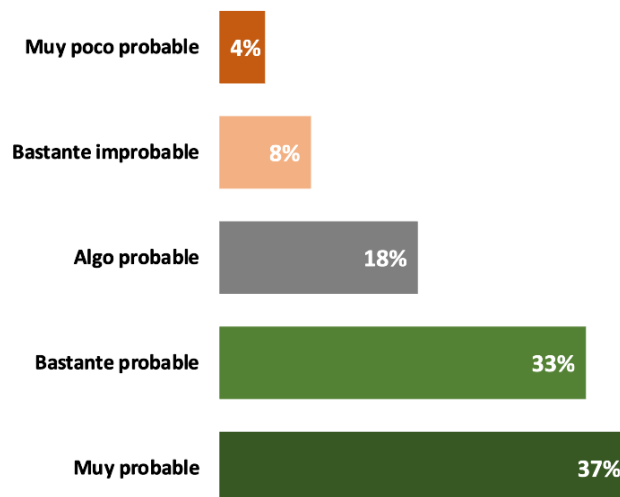


Del mismo modo, con la excepción de los encuestados de entre 55 y 64 años, todos los grupos de edad afirmaron haber aprendido algo nuevo sobre temas cívicos al ver El Show de Analeh (véase la figura 15b).

Una vez más, en contraste, los participantes de los grupos focales, con la excepción de los más jóvenes (18-24 años), informaron que aprendieron algo nuevo sobre temas cívicos al ver El Show de Analeh.

En diversos grados, la mayoría (88 %) de los encuestados y los participantes de los grupos focales indicaron que era probable que abordaran un tema cívico después de ver El Show de Analeh (véase la figura 16).

Figura 16. Probabilidad de abordar cuestiones cívicas después de ver el programa



La mayoría de los encuestados y participantes en los grupos focales afirmaron que tenían previsto abordar las cuestiones cívicas que les importaban de múltiples maneras. Las respuestas a la encuesta sugieren que las tres formas principales en que los encuestados planean abordar las cuestiones cívicas que les importan son votar (16 %), hablar con familiares o amigos (12 %) y escribir cartas y mensajes en las redes sociales (10 %).

Figura 17. Formas en que los encuestados planean abordar los problemas cívicos después de ver el programa



Conclusiones y recomendaciones adicionales

Este informe confirma estudios y conclusiones anteriores realizados para evaluar el impacto de El Show de Analeh en la educación cívica y la acción de los espectadores latinos.

En general, encontramos algunas tensiones entre las respuestas de los grupos focales y las de la encuesta. Lamentablemente, nuestro estudio no fue diseñado para comparar y contrastar las respuestas entre estos dos enfoques de recopilación de información. En pocas palabras, nuestro objetivo principal era evaluar la relación entre la presentación de temas cívicos en El Show de Analeh y las opiniones de los espectadores potenciales. Sin embargo, las contradicciones entre estos dos enfoques para estudiar el impacto de la televisión en español en la participación cívica de los latinos en Connecticut plantean cuestiones interesantes e importantes que deben estudiarse con metodologías más específicas.

Desafíos demográficos

Un reto central de este estudio es que la mayoría de los encuestados y los participantes en los grupos focales eran puertorriqueños. Debido al reducido número de residentes puertorriqueños y latinos en la región del Gran Hartford, es difícil obtener una muestra demográfica más representativa.

Recomendamos un estudio más específico y amplio que pueda analizar el impacto de El Show de Analeh en diversos grupos demográficos según el género, la edad, la nacionalidad y la clase social. Este estudio también debería incorporar un análisis más detallado de la relación entre el contenido de la programación y su impacto en los espectadores latinos.

Participación cívica

La mayoría de los latinos que participaron en nuestro estudio son conscientes de al menos un problema cívico que les afecta.

Los latinos de la región del Gran Hartford son más propensos a informarse sobre cuestiones cívicas a través de las redes sociales que de los medios de comunicación tradicionales (televisión, radio y prensa escrita), seguidos de las organizaciones cívicas y los organismos gubernamentales, que son la fuente de información menos utilizada. Recomendamos estudiar por qué los organismos gubernamentales son los menos propensos a informar a los latinos sobre cuestiones cívicas que son importantes para ellos.

Aunque los encuestados latinos y los participantes en los grupos focales identificaron el voto como la forma más probable de abordar los problemas cívicos, la participación de los votantes latinos en Connecticut es bastante baja. Recomendamos realizar un estudio más específico sobre el impacto de los medios de comunicación en español en la participación de los votantes en Connecticut.

Los encuestados de El Show de Analeh también indicaron que son propensos a donar a causas y organizaciones que abordan cuestiones cívicas. Recomendamos un estudio más profundo sobre el poder económico de las donaciones latinas en el estado de Connecticut.

Los líderes cívicos latinos están comenzando a jubilarse y no está claro que los latinos más jóvenes estén buscando llenar el vacío creado por estas jubilaciones. Por el contrario, más puertorriqueños y latinos están buscando cargos políticos. Los funcionarios electos puertorriqueños y latinos están en condiciones de convertirse en figuras clave para abordar los problemas cívicos de los latinos en la región del Gran Hartford. Recomendamos estudiar la brecha generacional y las implicaciones para futuras iniciativas que fomenten la participación cívica entre los latinos de Connecticut.

Impacto de El Show de Analeh en los espectadores

El cambio a las plataformas digitales ha reducido la audiencia tradicional de la televisión. Muchos participantes en nuestro estudio indicaron que las plataformas digitales son más accesibles a diferentes horas del día, más baratas o gratuitas y, en algunos casos, ofrecen más opciones para recabar más perspectivas sobre cuestiones cívicas que los programas de televisión tradicionales. Descubrimos que El Show de Analeh (Univision) es el único programa en español disponible en la televisión de Connecticut que ofrece contenidos completos sobre la participación cívica. Además, El Show de Analeh aumentó significativamente su presencia en las plataformas digitales al poner su contenido a disposición en la web. También descubrimos que la audiencia de El Show de Analeh (18 %) es muy alta, dadas las tendencias predominantes en la audiencia televisiva entre los latinos.⁵ En general, nuestro estudio sugiere que los espectadores latinos confían mucho en el contenido de El Show de Analeh.

A diferencia de las conclusiones de nuestro grupo de discusión, los datos de la encuesta sugieren que una cohorte más joven de espectadores puede estar viendo El Show de Analeh en mayor número de lo que sugirió el grupo de discusión de los estudiantes. Recomendamos examinar más detenidamente los grupos de edad que ven El Show de Analeh, otros programas en español y los medios de comunicación latinos en Connecticut en general.

En general, nuestro estudio concluye que El Show de Analeh tiene un impacto desproporcionadamente positivo en la conciencia de sus espectadores sobre la participación cívica. Se trata de un programa de variedades semanal que se emite principalmente los sábados en Univision. El Show de Analeh educa a sus espectadores y les anima a actuar en cuestiones que son importantes para ellos.

5 Pew Research Center, March 2024, “How Hispanic Americans Get Their News.” Consultado el 12 de junio de 2025. Disponible en: <https://www.pewresearch.org/race-and-ethnicity/2024/03/19/how-hispanic-americans-get-their-news/>.

¿De dónde obtuvimos esta información?

Este informe combina datos recogidos de seis grupos de discusión realizados entre 2022 y 2025, y una encuesta a 412 adultos latinos realizada entre el 20 de marzo y el 20 de abril de 2025, en la región de Greater Hartford. Setenta y cuatro o cerca del 18% de los encuestados habían visto anteriormente o están viendo actualmente El Show de Analeh. Los 338 encuestados restantes no habían visto el programa. Esta encuesta tiene un margen de error del 5,5%, algunas preguntas y subgrupos de la muestra pueden tener un margen de error mayor. Esta encuesta se realizó en línea a través de Qualtrics. No se establecieron cuotas fijas para esta investigación.

Sobre nuestro financiamiento

Este informe forma parte de una subvención financiada por la Hartford Foundation for Public Giving. La subvención fue concedida a El Show de Analeh, el San Juan Center y el Capital Community College.

Cómo citar este informe

2025. Venator-Santiago, Charles R. and Volodymyr J. Gupan, *Pueblo informado es comunidad empoderada/Education is Vital to Empower the Community: Informe sobre el impacto del programa de educación cívica de El Show de Analeh, 2022-2024*, Connecticut: University of Connecticut, Puerto Rican Studies Initiative.

La Iniciativa de Estudios Puertorriqueños para la Participación Comunitaria y la Política Pública (PRSI) es una iniciativa de investigación que busca documentar y apoyar las vitales contribuciones económicas, intelectuales y culturales de los puertorriqueños a Connecticut y brindar apoyo basado en la investigación para el desarrollo de políticas públicas que aborden las necesidades de los puertorriqueños en el estado de Connecticut.

Para obtener más información, visite nuestro sitio web:

<https://puerto-rican-studies-initiative.clas.uconn.edu/>

Diseñado por Emelia Salmon del Grupo de Experiencia Digital de UConn

